

全国外语词汇大赛（日语）样题

一、读音选择（每题 1 分，共 10 分）

请从每题所给四个选项中，选出划线部分的假名读音或日文汉字。

1. ケープタウンは多くのセンチメンタルな名前があることは有名だが、中でも有名なのが「2つの海の居酒屋」であり、その最西端には大西洋とインド洋が実際に出会う岬がある。

- A. みざき
- B. みさき
- C. みだき
- D. みたき

2. 何度か相談をうけておりましたが、ある時期から、支援センターからの連絡がとだえたので、不安になり、こちらから連絡を入れても、なしのつぶて状態が続きました。

- A. 途絶え
- B. 途断え
- C. 戸絶え
- D. 戸立え

3-10 题略

二、单项选择（每题 1 分，共 25 分）

请从每题所给四个选项中，选出一个能填入空白处的最佳选项。

11. 人間の視覚と聴覚とは、身辺のものから人をかりたてて、遥かなものへとおしやり、遠い地平から何万光年の星々の光に至り、() 不可視の美を見たり、きこえざる音楽を聴く意味深いものとする。

- A. さらに
- B. おそらく
- C. かすかな
- D. さほど

12. しかし、他方、人間はたえず直立しているだけで、傾くことをしなければ、そこに倨傲、厳格、硬直が感じられ、心のかすかな通いもできなくなる印象を与えてしまい、()すべての現象、天地の消息ですら、常に傾く運行ではないだろうか。

- A. もしくは
- B. おおかた
- C. 大体
- D. およそ

13-35 题略

三、近义词辨析（每题 1 分，共 20 分）

请从每题所给四个选项中，选出一个能替换划线部分的近义词。

36. お菓子をつまんで、たわいないおしゃべりをするだけで、沈みがちな雰囲気ホスピス病棟が明るくなった。

- A. まとまりがある
- B. くだらない
- C. 面白そうな
- D. 何とも言えない

37. 十分な史料批判が施されていたり、考古資料等による物的うらづけが有るなどの信頼度の高いものもある。

- A. 基準
- B. 支持
- C. 確信
- D. 証拠

38-55 题略

四、特色词汇外译（每题 1 分，共 15 分）

请从每题所给四个选项中，选出划线部分最恰当的一个译文。

56. 不全面从严治党，党就做不到“打铁还需自身硬”，也就难以发挥好领导核心作用。

- A. 「鉄を打つには自らが強くなければならない」
- B. 「鉄を打つには自分で硬くなければならない」
- C. 「鉄を打つにはやはり自分自身が強くなければならない」
- D. 「鉄を打つには自分自身が硬い必要がある」

57. 坚持“老虎”“苍蝇”一起打，就是既坚决查处领导干部违纪违法案件，又切实解决发生在群众身边的不正之风和腐败问题。

- A. 「虎」と「ハエ」を一緒に打つ
- B. 「虎」と「ハエ」を一斉に戦わせる
- C. 「虎」と「ハエ」を一緒に叩く
- D. 「虎」と「ハエ」を連打する

58-70 题略

五、选词填空（每题 1.5 分，共 30 分）

请从每题所给六个选项中，选出最适合填入空白处的两个选项，使形成的两个句子句意相同。多选、少选、错选均不得分。

71. この前公用で上司と一緒にオーストラリアへ出張したことがあって、国際センターに行った時は、さんざん道に迷った（ ）、もう一度駅前に戻って交番で道を聞かなければならなかった。

- A. 結果
- B. 末に
- C. ところで
- D. これから
- E. あげく
- F. この程

72. 先週、久しぶり休みを取って、家族と海外旅行にシンガポールへ行ったが、帰国した後体調が悪くなって、風邪だと思って市販の風邪薬を飲み続けたら、症状はよくなる（ ）、悪化してしまった。

- A. どころか
- B. と言おうか
- C. はもちろん
- D. のはおろか
- E. ばかりか
- F. ときたら

73-90 题略